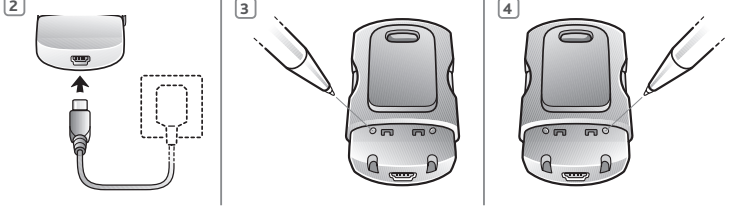




The pairing procedure allows you to control which Bluetooth devices can communicate with each other. Pairing only needs to be done once for each device to be used with your phone clip.

You can pair up to 8 Bluetooth devices with the Phone Clip, but only 2 such devices can be connected/active at a time.

The pairing procedure is described in the following section. Once a mobile phone has been paired with the Phone Clip, the connection procedure configures the device to output its audio signal through the Bluetooth connection. This procedure is also described in the following section.



### Pairing with your mobile phone

The pairing procedure is controlled by your mobile phone. Different mobile phones have their own menu structures. Refer to your phone's manual if you did not complete the pairing procedure with the generic steps described here.

- Turn your Phone Clip on and remove the silver cap. Place your mobile phone next to the Phone Clip, and make sure your phone is on.
- Find the connectivity settings on your phone. Look for the "Bluetooth" feature in the main menu or one of the sub-menus, such as "Connectivity".
- On your mobile phone, ensure that Bluetooth is turned on.
- With the tip of a pen or similar object, press the small blue Bluetooth pairing button on the back of your Phone Clip once. See **figure 4**. The Phone Clip will now be in Bluetooth pairing mode for two minutes.
- Search for Bluetooth devices on the mobile phone.
- Your mobile phone should present a list of Bluetooth devices discovered. Select "Hearing Aid Phone" from this list.

Your mobile phone may then ask you to enter a passcode. If so, enter "0000" (four zeros). Your Phone Clip should now be paired to your mobile phone. Some mobile phones may ask which Bluetooth service you wish to enable. Select "Headset".

#### Connecting

Once your mobile phone and Phone Clip are paired, the mobile phone may need to be connected before it will actually send the appropriate audio signals.

This function should also appear in your mobile phone's "Bluetooth" menu, usually under a list of "Paired devices." In that list, highlight your Phone Clip and select "Connect."

When your Phone Clip and mobile phone are connected, you may see a headset symbol on the phone's display. See **figure 5**.

The connection between the Phone Clip and the mobile phone will be maintained for as long as both devices are turned on and remain within range of each other. If either device is switched off or gets out of range, you may have to perform the connection procedure again.

Some phones allow for "Automatic reconnection." It is available, when you select that you activate this feature if it is available. Refer to your mobile phone's manual for instructions.

#### Phone operation

The below table provides an overview of how to use the Phone Clip to control phone calls.

**Note:** Except for the answer and end call operations one or more of the below described operations may be phone dependent, i.e. they may either differ slightly or be absent altogether.

<b>Question / How to do it / Also good to know</b>	
<b>Answering and ending a call</b>	Push the call answer/hang-up button once. If another call is already active it will be terminated and the new incoming call, indicated by clicking tones, will become active.
<b>Rejecting a call</b>	If another call is currently on hold it will become the active call. Double-click the call answer/hang-up button.
<b>Transferring a call initiated on the mobile phone to Phone Clip</b>	If another call is already active it will remain active, if no new incoming call, indicated by clicking tones, will be rejected. Push the call answer/hang-up button once.
<b>Put an active call on hold</b>	Press and hold the call answer/hang-up button for 2 seconds.
<b>Press and hold the call answer/hang-up button for 2 seconds.</b>	If another call is currently on hold or an incoming call is pending, it will now become the active call.
<b>Last number redial</b>	Double-click the call answer/hang-up button while no call is active or pending.
<b>Voice dialling</b>	If two mobile phones are connected, this operation applies to the most recently paired mobile phone.
<b>Increase or decrease the volume of the speaker at the other end of the phone call</b>	Push the + sign on the side of the Phone Clip to increase the volume.
<b>Mute or unmute your sound processor(s) microphones during a phone call</b>	Push the microphone mute/unmute button on the front of the Phone Clip**.

## Welcome

Congratulations on your purchase of a Cochlear™ Wireless Phone Clip.

#### Intended use

The Cochlear Wireless Phone Clip is intended to transfer signals between a Bluetooth® enabled mobile phone and a compatible Cochlear sound processor.

#### Indications:

This accessory has no therapeutic indications in itself! It will support the therapeutic indications of the Cochlear wireless sound processor used with this accessory.

#### Clinical Benefit:

The Cochlear Wireless Phone Clip is intended to further improve audibility during phone conversation.

#### Key to device See figure 1

- ON/OFF switch
- Sound processor program toggle\*\*
- Micro-USB charging socket
- Microphone
- Call answer/hang-up button
- Sound processor microphone mute button\*\*
- Volume control
- Mouting clip
- Bluetooth pairing button (under the cover)
- Sound processor pairing button (under the cover)

#### Introduction

The Cochlear™ Wireless Phone Clip will allow you to connect your compatible Cochlear sound processor to Bluetooth™-enabled mobile phones. This enables clear and trouble-free phone connectivity, whether you are at home, in the office or on the move.

When used with a compatible Cochlear sound processor, the Phone Clip also doubles as a basic remote control making it possible for you to adjust the volume of your sound processor and toggle through programs when you are not talking on the phone\*\*.

You can also choose to mute your sound processor microphone to shut out ambient sound while you are talking on the phone or when using the Phone Clip as a remote control\*\*.

Please read this manual carefully to fully benefit from the Phone Clip. Ask your hearing care professional if you have any questions. Your vision and experiences with our products and services are important to us. If you have any comments you would like to share, please contact us.

#### Warranty

The warranty does not cover defects or damage arising from, associated with, or related to the use of this product with any non-Cochlear processing unit and/or any non-Cochlear implant. See "Cochlear Global Limited Warranty card" for more details.

#### Contacting customer service

We strive to provide the best possible products and services to our clients. Your vision and experiences with our products and services are important to us. If you have any comments you would like to share, please contact us.

#### Key to symbols

The following symbols will be used throughout these documents.

	Caution
	CE-mark
	Serial Number
	Medical device
	Unique device identifier
	Date of manufacture
	"Consult instructions for use" or "Operating instructions"
	This device includes a RF transmitter that operates in the range of 2.4 GHz – 2.48 GHz

#### Remote Control operation\*\*

If you have a Cochlear Baha Sound Processor, and are not making a call, the Phone clip can be used as a remote control for your sound processor(s).

#### Volume control

**Increasing the volume of your sound processor(s)\*\*** Push the "+" sign on the volume control to increase the volume.

**Decreasing the volume of your sound processor(s)\*\***

- Push the "-" sign on the volume control to decrease the volume.

- Depending on the model, you can also utilize the volume control that is built into your mobile phone.

Please note that if you have two sound processors, changing the volume will apply to both of them\*\*.

**Mute or unmute the microphone(s) on your sound processor(s)\*\***

- To mute your sound processor microphones, push the microphone mute/unmute button on the front of the phone clip once.

- To unmute your sound processor microphones push the microphone mute/unmute button on the front of the phone clip once.

#### Toggle through sound processor programs

Push the program button to toggle through available programs in your sound processor(s).

#### Operating time

Battery operation time and the operating time of your Phone Clip depend greatly on how the device is used.

Your Phone Clip battery can be recharged hundreds of times. If the operating time becomes noticeably shorter, please contact your hearing care professional.

#### Wearing your Phone Clip

Clip your Phone Clip on your clothing so that the microphone faces your hands. This ensures that the microphones in the Phone Clip are placed optimally to pick up your voice during phone calls.

The Phone Clip has a swivel clip to ensure that you can always place it so that the microphone faces upwards towards your mouth.

For optimal voice pickup, keep the device within a range of 10-30 cm from your mouth.

#### Light indicators (LED)

The LED at the top of your Phone Clip serves as a multipurpose user interface, providing information on the status of your device.

<b>LED blinking pattern /Meaning</b>	
Normal operation, green light	
Battery low, yellow light	
Charging, red light	
Fully charged – still connected to charger, red and green light	
Ready for pairing with hearing instrument(s), yellow light	
Ready for pairing with Bluetooth device, blue light	
Bluetooth call active, blue light	

#### Bluetooth Operating Range

Your phone clip supports Bluetooth operation up to a range of approximately 10 metres. Line-of-sight between the devices is not required. However, the following factors may affect the maximum range:

- Ambient interference
- The mobile phone's range may be less than the 10 metres supported by the Phone Clip
- If your mobile phone moves out of range, the connection will be broken. If the device is moved within range again, the Phone clip will attempt to re-establish the connection. Whether this is successful will depend on the length of time since the link was broken and on the mobile phone's properties.

#### Important Information

#### Maintenance and Care

- Clean the Phone Clip using a damp cloth. Never use household cleaning products (washing powder, soap, etc.) or alcohol to clean the device.
- When the Phone Clip is not in use, turn it off and store it safely.
- Protect the Phone Clip from excessive moisture (bathing, swimming) and heat (radiator, car dashboard)
- Protect it from excessive shock and vibration. Protect the microphone and charger sockets from debris and dirt.

**General warnings**

- Keep this device out of reach of children.
- The Phone Clip uses low-powered digitally coded transmissions in order to communicate with other wireless devices. Although unlikely, nearby electronic devices may be affected. In such cases, move the Cochlear Phone Clip away from the affected electronic device.

- When using the Phone Clip and it is affected by electromagnetic interference, move away from the source of the interference.
- Avoid exposing your product to rain, moisture or other liquids to protect against damage to the product or personal injury.

- Keep the product and any cords and cables away from operating machinery.
- Do not use the product overhats, has been dropped or damaged, has a damaged cord or plug, or has been dropped in a liquid, discontinue use and contact your hearing care professional.
- Dispose of the product according to local standards and regulations.
- Do not use in areas where there is a risk of explosion.
- Contains small parts that may present a choking hazard.

- Do not use the product in areas where it could ignite flammable gases.
- Do not use this device in locations where the use electronic devices are prohibited.
- X-ray radiation (e. g., CT/MRI scans) may adversely affect the functioning of this device. Switch it off before undergoing the procedure and keep it outside the room.
- High-powered electronic equipment, larger electronic installations and metallic structures may impair and significantly reduce the operating range.
- If the sound processor does not respond to the device because of an unusual type of interference, move away from the source of this interference.
- Your sound processors and this device were given unique communication codes during fitting. This ensures that your device will not affect sound processors worn by others.
- Do not alter or modify this device.
- Opening the Phone Clip might damage it. If problems occur that cannot be resolved, consult your hearing care professional.
- The Phone Clip may only be repaired by an authorized service centre.
- Do not use the Phone Clip in areas where RF transmission is prohibited, e.g. in airplanes, etc.
- Only connect the Phone Clip to connections for which it is explicitly intended.

#### General precautions

- Do not use this device in locations where the use electronic devices are prohibited.
- X-ray radiation (e. g., CT/MRI scans) may adversely affect the functioning of this device. Switch it off before undergoing the procedure and keep it outside the room.
- High-powered electronic equipment, larger electronic installations and metallic structures may impair and significantly reduce the operating range.
- If the sound processor does not respond to the device because of an unusual type of interference, move away from the source of this interference.
- Your sound processors and this device were given unique communication codes during fitting. This ensures that your device will not affect sound processors worn by others.
- Do not alter or modify this device.
- Opening the Phone Clip might damage it. If problems occur that cannot be resolved, consult your hearing care professional.
- The Phone Clip may only be repaired by an authorized service centre.
- Do not use the Phone Clip in areas where RF transmission is prohibited, e.g. in airplanes, etc.
- Only connect the Phone Clip to connections for which it is explicitly intended.

#### Toggle through sound processor programs

Push the program button to toggle through available programs in your sound processor(s).

#### Operating time

Battery operation time and the operating time of your Phone Clip depend greatly on how the device is used.

Your Phone Clip battery can be recharged hundreds of times. If the operating time becomes noticeably shorter, please contact your hearing care professional.

#### Serious incidents

Serious incidents are rare, any serious incident in relation to your device should be reported to your Cochlear representative and to the medical device authority in your country, if available.

#### Built-in battery care

Please observe the following:

- Your product is powered by a rechargeable battery. A new battery performs optimally after two or three complete charge and discharge cycles.
- The battery can be charged and discharged hundreds of times, but will eventually wear out.
- Unplug the charger from the mains socket and the product when not in use.
- If left unused, a fully charged battery will lose its charge over time.
- Leaving the product in hot places will reduce the battery's capacity and service life.
- A product with a cold battery will not work temporarily, even if fully charged. Battery performance is particularly limited in temperatures well below freezing.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications can void the user's authority to operate the equipment.
- List of countries:** The products are in compliance with the following regulatory requirements:
  - In EU, the device conforms to the General Safety and Performance Requirements according to Annex 1 of Medical Device Regulation 2017/745 (MDR) and essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The declaration of conformity may be consulted at [www.cochlear.com](http://www.cochlear.com)
  - Products with wireless functionality are intended for sale in countries within the European Economic Area as well as Switzerland. Specification of restrictions: You are not allowed to operate the equipment within 20 km of the center of My Alesund, Norway.
  - In US: FCC CFR 47 Part 15, subpart C, section 15.249.
  - Other identified applicable international regulatory requirements in countries outside the EU and US. Please refer to local country requirements for these areas.
  - Products in compliance with EN 300 328.
  - In Canada the Phone Clip is certified under the following certification number: IC:8039C-BT82. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
  - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- Equipment includes** RF transmitter.
- \*\* Note: Feature only available to Baha Sound Processor users.
- When you disconnect the power cord or any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.
- Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger because it may expose you to a dangerous electric shock.
- Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.
- For availability of approved accessories, please check with your hearing care professional.
- Charge the product according to the instructions provided.

#### Charger warning

- When you disconnect the power cord or any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.
- Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger because it may expose you to a dangerous electric shock.
- Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.
- Do not charge the Cochlear Phone Clip while it is being worn.

#### Willkommen

#### Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Cochlear™ Wireless Telefonclip.\*

#### Verwendungsweck

Der Cochlear Wireless Phone Clip (Telefonclip) dient zur Übertragung von Signalen zwischen einem Bluetooth™-fähigen Mobiltelefon und einem kompatiblen Cochlear Soundprozessor.

**Indikationen:** Dieses Zubehör hat selbst keine therapeutischen Indikationen. Es unterstützt die therapeutischen Indikationen des drahtlosen Cochlear Soundprozessors, der zusammen mit diesem Zubehör verwendet wird.

#### Klinischer Nutzen:

Der Cochlear Wireless Phone Clip (Telefonclip) dient zur weiteren Verbesserung der Verständlichkeit bei Telefongesprächen.

**Das Gerät im Überblick:** *Siehe Abbildung 1*

<b>Operating range</b>	Up to 7 meters or more
<b>Power supply</b>	Mains socket
<b>Wireless</b>	2,4 GHz
<b>Bluetooth range</b>	Up to 10 m at clear line of sight
<b>Sound Processor interface range</b>	Up to 3 m at clear line of sight
<b>Operating temperature</b>	0 to 45° C
<b>Storage temperature</b>	-20 to 45° C

#### Temperature test, transport and storage information

The product is subject to various tests in temperature and damp heating cycling between -25° C and +70° C according to internal and industry standards.

#### Wireless accessory type designations for models included in this User Manual are:

Model: BTB-2
FCC ID: Q23BTB-2
IC: 8039C-BT82
MSIP-CRI-1CK-BTB-2
202-SMC095
14-0054-2002
CCAHSLP175078
CMIT ID:2015DJ4571
Model: BTB-2
FCC ID: Q23BTB-2
IC: 8039C-BT82
MSIP-CRI-1CK-BTB-2
202-SMC095
14-0054-2002
CCAHSLP175078
CMIT ID:2015DJ4571

**Statement** This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device must not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy which, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications can void the user's authority to operate the equipment.
- List of countries:** The products are in compliance with the following regulatory requirements:
  - In EU, the device conforms to the General Safety and Performance Requirements according to Annex 1 of Medical Device Regulation 2017/745 (MDR) and essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The declaration of conformity may be consulted at [www.cochlear.com](http://www.cochlear.com)
  - Products with wireless functionality are intended for sale in countries within the European Economic Area as well as Switzerland. Specification of restrictions: You are not allowed to operate the equipment within 20 km of the center of My Alesund, Norway.
  - In US: FCC CFR 47 Part 15, subpart C, section 15.249.
  - Other identified applicable international regulatory requirements in countries outside the EU and US. Please refer to local country requirements for these areas.
  - Products in compliance with EN 300 328.
  - In Canada the Phone Clip is certified under the following certification number: IC:8039C-BT82. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
  - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- Equipment includes** RF transmitter.
- \*\* Note: Feature only available to Baha Sound Processor users.
- When you disconnect the power cord or any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.
- Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger because it may expose you to a dangerous electric shock.
- Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.
- For availability of approved accessories, please check with your hearing care professional.
- Charge the product according to the instructions provided.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- Changes or modifications can void the user's authority to operate the equipment.
- List of countries:** The products are in compliance with the following regulatory requirements:
  - In EU, the device conforms to the General Safety and Performance Requirements according to Annex 1 of Medical Device Regulation 2017/745 (MDR) and essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU (RED). The declaration of conformity may be consulted at [www.cochlear.com](http://www.cochlear.com)
  - Products with wireless functionality are intended for sale in countries within the European Economic Area as well as Switzerland. Specification of restrictions: You are not allowed to operate the equipment within 20 km of the center of My Alesund, Norway.
  - In US: FCC CFR 47 Part 15, subpart C, section 15.249.
  - Other identified applicable international regulatory requirements in countries outside the EU and US. Please refer to local country requirements for these areas.
  - Products in compliance with EN 300 328.
  - In Canada the Phone Clip is certified under the following certification number: IC:8039C-BT82. This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).
  - This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- Equipment includes** RF transmitter.
- \*\* Note: Feature only available to Baha Sound Processor users.
- When you disconnect the power cord or any accessory, grasp and pull the plug, not the cord.
- Never use a charger that is damaged.
- Do not attempt to disassemble the charger because it may expose you to a dangerous electric shock.
- Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Avoid charging your product in extremely high or low temperatures and do not use the charger outdoors or in damp areas.
- For availability of approved accessories, please check with your hearing care professional.
- Charge the product according to the instructions provided.

	Achtung
	CE-Zeichen
	Seriennummer
	Medizinprodukt
	Eindeutige Kennzeichnung des Geräts
	Herstellungsdatum
	Siehe Bedienungsanleitung
	Gefahr von Störungen
	ACMA-Konformität (Australian Communications and Media Authority)
	Wenden Sie sich für eine sachgemäße Entsorgung des Geräts an Ihren Audiologen, Akustiker oder an den Cochlear Service.
	Temperaturbegrenzung
	Mit Bluetooth kompatibel
	Hersteller
	Verschreibungspflichtig
	Katalognummer
	Zertifikat über die funktchnische Konformität für Korea
	Zertifikat über die funktchnische Konformität für Japan
	Zertifikat über die funktchnische Konformität für Taiwan
	Zertifikat über die funktchnische Konformität für Brasilien

#### Achtung: Laden Sie den Telefonclip nicht auf, während er getragen wird.

#### Ein- und Ausschalten Ihres Telefonclips

Ein- und Ausschalten Ihres Telefonclips:

- Ein: Schieben Sie den Schalter in die „Ein“-Position. Die Anzeige-LED blinkt nun alle 2,5 Sekunden grün.
- Aus: Schieben Sie den Schalter in die „Aus“-Position. Die Anzeige-LED hört auf zu blinken.

Wenn der Akku nicht mehr ausreichend geladen ist, blinkt die Anzeige-LED alle zwei Sekunden gelb und signalisiert, dass das Gerät geladen werden muss.

#### Synchronisierung mit Cochlear Soundprozessoren

**Telefonclip synchronisieren**

- Schalten Sie Ihren Cochlear Soundprozessor/Ihre Soundprozessoren aus.
- Schalten Sie Ihren Telefonclip ein.
- Ziehen Sie die obere Klappe vom Telefonclip ab.
- Drücken Sie die Synchronisierungstaste mit Hilfe einer Kugelschreiberspitze oder eines ähnlichen Gegenstandes (siehe **Abbildung 3**). Die Anzeige-LED blinkt alle zwei Sekunden gelb, und das Gerät ist nun 20 Sekunden lang im Synchronisierungsmodus.
- Schalten Sie Ihren Soundprozessor ein, während sich der Telefonclip im Synchronisierungsmodus befindet.

Wenn die Synchronisierung erfolgreich war, zeigt der Soundprozessor dies je nach Modell entweder durch eine hörbare Melodie oder ein LED-Signal an.

#### Garantie

Die Garantie deckt keine Defekte oder Schäden ab, die durch den Einsatz dieses Geräts mit Soundprozessoren oder Implantaten entstehen, die nicht von Cochlear stammen. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie der Garantiekarte (Cochlear globale eingeschränkte Garantie).

#### Kontakt zu unserem Kundenservice

Wir wollen unseren Kunden stets die besten Produkte und Dienstleistungen anbieten. Wir sind sehr an Ihrer Meinung und Ihren Erfahrungen mit unseren Produkten und Dienstleistungen interessiert. Wenn Sie uns etwas mitteilen möchten, wenden Sie sich bitte an unser Kundenservice.

#### Symbolerklärung

Die dort festgelegten Grenzwerte gewährleisten einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in Wohnumgebungen. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Funkstrahlung und kann Funkstrahlung abstrahlen. Bei nicht bestimmungsgemäßer Installation und Verwendung kann es Störungen verursachen, welche die Funkkommunikation behindern. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass es bei einer bestimmten Installation nicht zu Störungen kommt. Wenn diese Störungen verursacht, die den Radio- oder Fernsehempfang behindern, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüft werden kann, sollte der Benutzer die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen beheben:

- Neuausrichtung oder Umsetzung der Empfangsantenne.
- Erhöhung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
- Abschließen von Gerät und Empfänger an unterschiedliche Steckdosen.
- Konfultation eines Fachhändlers oder eines erfahrenen Rundfunk- und Fernsehtechnikers.

Jegliche am Gerät vorgenommene Veränderungen können dazu führen, dass dem Benutzer die Betreiberlaubnis entzogen wird.

**Länderspezifiken:** Die Geräte erfüllen die folgenden gesetzlichen Bestimmungen:

- In der Europäischen Union: Das Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen des Anhangs I der Richtlinie 93/42/EWG des Rates für Medizinprodukte (MDD) und die grundlegenden Anforderungen sowie sonstige geltende Vorschriften der Richtlinie der Funkanlagen und Telekommunikations-einrichtungen 2014/53/EU. Die Konformitätserklärung kann unter [www.cochlear.com](http://www.cochlear.com) eingesehen werden.
- Geräte mit Wireless-Funktion sind für den Verkauf in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums und die Schweiz bestimmt. Verwendungsverbot: Das Gerät darf nicht im Umkreis von 20 Metern um die englische Stadt Ny Ålesund auf Spitzbergen benutzt werden.
- In den Vereinigten Staaten: FCC CFR 47, Teil 15, Abschnitt C, Kapitel 15.249.
- Weitere anwendbare internationale Rechtsvorschriften in Ländern außerhalb der Europäischen Union und der Vereinigten Staaten entnehmen Sie bitte den in diesen Dokumenten enthaltenen Bestimmungen.
- Die Geräte erfüllen die europäische Norm EN 300 328.
- In Kanada ist der Soundprocessor unter der folgenden Norm zugelassen: IC:8039C-BT82.
- Dieses Gerät erfüllt die RSS-Anforderungen der zuständigen kanadischen Behörde Industry Canada an lizenzfreie Geräte.
- Dieses Gerät der Klasse B entspricht der kanadischen Norm ICES-003.
- Sein Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen: (1) Das Gerät kann keine schädigenden Störungen verursachen, und (2) das Gerät muss allen Störungen, die denen ausgesetzt ist, standhalten, auch Störungen, die zu unerwünschter Funktion führen.
- Das Gerät enthält einen Hochfrequenz-Sender.

- \* Cochlear Wireless Phone Clip
- \*\* Hinweis: Funktion steht nur den Trägern von Baha Soundprozessoren zur Verfügung.

## Presentazione

Congratulazioni per aver acquistato Cochlear™ Wireless Phone Clip.

### Uso previsto

Cochlear Wireless Phone Clip consente di trasferire i segnali tra un telefono cellulare abilitato per Bluetooth™ e un processore del suono Cochlear compatibile.

### Indicazioni

Questo accessorio non presenta indicazioni terapeutiche. Supporta le indicazioni terapeutiche del processore del suono wireless Cochlear utilizzato con questo accessorio.

### Benefici clinici

Cochlear Wireless Phone Clip è progettata per migliorare ulteriormente l'audio durante le conversazioni telefoniche.

### Guida al dispositivo <sup>vedere figura 1</sup>

- Interruttore di accensione/pegnamento
- Cambio programma nel processore del suono\*\*
- Connettore Micro-USB per caricabatteria
- Microfono
- Pulsante di risposta/interruzione chiamata
- Pulsante di silenziamento microfono del processore del suono\*\*
- Controllo del volume
- Clip di aggancio
- Pulsante di abbinamento Bluetooth (sotto il coperchio)
- Pulsante di abbinamento al processore del suono (sotto il coperchio)

### Introduzione

Cochlear™ Wireless Phone Clip consente di collegare il processore del suono Cochlear compatibile con i telefoni cellulari predisposti per la connessione Bluetooth™. Ciò consente una connettività telefonica nitida e stabile, sia che ci si trovi in casa, in ufficio o in viaggio.

Se utilizzato con un processore del suono Cochlear compatibile, il dispositivo per il telefono raddoppia la sua funzionalità, trasformandosi in un telecomando per le operazioni di base. Consente così di regolare il volume del processore del suono e di cambiare programma quando non si sta parlando al telefono\*\*.

È inoltre possibile scegliere di silenziare il microfono del processore del suono per escludere i suoni dell'ambiente circostante mentre si sta parlando al telefono oppure quando si utilizza il dispositivo per il telefono come telecomando\*\*.

Leggere attentamente questo manuale per utilizzare al meglio il dispositivo per il telefono. Rivolgersi allo specialista dell'udite se si avesse qualsiasi domanda da porre. Per ulteriori informazioni e un elenco completo dei processori del suono compatibili, visitare il sito Web [www.cochlear.com/compatibility](http://www.cochlear.com/compatibility). Per la propria sicurezza leggere attentamente il capitolo "Informazioni importanti".

### Garanzia

La presente Garanzia esclude ogni responsabilità per difetti o danni consecutivi o correlati all'uso dei prodotti con altri dispositivi acustici e/o impianti non realizzati da Cochlear. Per ulteriori dettagli vedere la "Garanzia limitata Globale Cochlear".

### Come contattare l'assistenza clienti

È un nostro obiettivo costante offrire ai nostri clienti i migliori prodotti e servizi. Le vostre esigenze e opinioni sui nostri prodotti e servizi sono importanti per noi. Per eventuali commenti, non esitate a contattarci.

### Simboli utilizzati

I seguenti simboli sono utilizzati in tutti questi documenti.

	Marchio CE
	Numero di serie
	Dispositivo medico
	Identificativo univoco del dispositivo
	Data di produzione
	"Consultare le istruzioni per l'uso"
	Questo dispositivo comprende un trasmettitore RF che funziona nella gamma 2,4 GHz ~ 2,48 GHz
	Rischio di interferenza
	Conforme alle norme dell'ACMA (Australian Communications and Media Authority)
	Chiedere allo specialista di fiducia informazioni sullo smaltimento di questo dispositivo.
	Limiti di temperatura
	Compatibile con Bluetooth
	Produttore
	Su prescrizione medica
	Numero di catalogo
	Certificazione di conformità radio per la Corea
	Certificazione di conformità radio per il Giappone
	Certificazione di conformità radio per Taiwan
	Certificazione di conformità radio per il Brasile

## Per iniziare

### Ricarica della batteria

Prima di utilizzare il dispositivo per il telefono per la prima volta:

- Caricare completamente la batteria per almeno 3 ore, anche se gli indicatori della batteria dovessero segnalare che il caricamento è terminato (vedere la sezione "Indicatori luminosi").
- Durante il caricamento, l'indicatore LED si accenderà di una luce rossa fissa. Quando il dispositivo è completamente carico ed è ancora collegato al caricabatteria, il LED si accenderà di una luce verde con lampeggiamenti rosso intermittenzi ogni 2 secondi.
- Il caricamento di una batteria scarica richiede circa 3 ore. Il caricabatteria può essere collegato anche durante la notte. La batteria non può andare in sovraccarico.
- Per motivi di sicurezza, ricaricare la batteria solo con caricabatteria forniti da Cochlear.

**Attenzione: Non caricare il dispositivo per il telefono durante l'uso.**

### Accensione e spegnimentodel dispositivo per il telefono

Accendere e spegnere il dispositivo per il telefono in modo seguente:

- Accensione: far scorrere l'interruttore verso la posizione di accensione. L'indicatore LED lampeggerà con una luce verde ogni 2,5 secondi.
- Spegnimento: far scorrere l'interruttore verso la posizione di spegnimento. Il LED smetterà di lampeggiare.

Se il livello di carica della batteria è basso, il LED lampeggerà con una luce gialla ogni 2 secondi, indicando che il dispositivo deve essere ricaricato.

### Abbinamento ai processori del suono Cochlear

Abbinamento del dispositivo per il telefono

- Spegnere il processore del suono Cochlear.
- Rimuovere il coperchio argentato dal dispositivo per il telefono.
- Accendere il dispositivo per il telefono.
- Premer e tenere premuto per 2 secondi il pulsante di risposta/interruzione chiamata.

**Messa in attesa di una chiamata attiva**

- Rimuovere il coperchio argentato dal dispositivo per il telefono.
- Premer e tenere premuto per 2 secondi il pulsante di risposta/interruzione chiamata.

ogni due secondi, e il dispositivo entrerà in modalità di abbinamento per 20 secondi.

5. Mentre la modalità di abbinamento è attiva, accendere il processore del suono.

#### Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato

Fare doppio clic sul pulsante di risposta/interruzione chiamata mentre non sono presenti chiamate attive o in arrivo.

Se sono collegati due telefoni cellulari, questa operazione rigarderà il telefono cellulare abbinato più di recente.

#### Composizione vocale

Premere e tenere premuto per 2 secondi il pulsante di risposta/interruzione chiamata.

Se sono collegati due telefoni cellulari, questa operazione rigarderà il telefono cellulare abbinato più di recente.

Per poter utilizzare la composizione vocale, è necessario che questa funzionalità sia disponibile e attivata sul telefono Bluetooth.

**Aumento o riduzione del volume di conversazione dall'altro capo della chiamata**

Premere sul segno + sul lato del dispositivo per il telefono per aumentare il volume.

Premere sul segno - sul lato del dispositivo per il telefono per ridurre il volume.

**Silenziamento e desilenziamento del microfono del processore del suono durante una chiamata**

Premere il pulsante di silenziamento/anzientamento del microfono, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono\*\*.

1. Accendere il dispositivo per il telefono e ri muovere il coperchio argentato. Posizionare il telefono cellulare accanto al dispositivo per il telefono e assicurarsi che il telefono sia acceso.

2. Cercare le impostazioni di connettività del telefono. Cercare la funzione "Bluetooth" nel menu principale o in uno dei sottomenù, ad esempio, "Connettività".

3. Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attiva sul telefono cellulare.

4. Con la punta di una penna o di oggetti simili, premere una sola volta il piccolo pulsante blu per l'abbinamento Bluetooth, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono. *Vedere figura 4*. Il dispositivo per il telefono entrerà in modalità di abbinamento Bluetooth per due minuti.

5. Cercare i dispositivi Bluetooth sul telefono cellulare. 6. Il telefono cellulare dovrebbe visualizzare un elenco dei dispositivi Bluetooth individuati. Selezionare da questo elenco la voce "Telefono per protesi acustica" o simili. Il dispositivo per il telefono dovrebbe ora essere abbinato al telefono cellulare. Alcuni telefoni cellulari potrebbero chiedere il tipo di servizio Bluetooth che si desidera abilitare. Selezionare "Automatica".

### Connessione

Una volta effettuato l'abbinamento tra il telefono cellulare e il dispositivo per il telefono, potrebbe essere necessario stabilire il collegamento con il telefono cellulare, perché questo può effettivamente inviare i segnali audio appropriati.

Questa funzione dovrebbe essere presente anche nel menu "Bluetooth" del telefono cellulare, in genere sotto l'elenco dei "Dispositivi abbinati". All'interno di questo menu, evidenziare il dispositivo per il telefono e selezionare "Connetti".

Una volta stabilita la connessione tra il dispositivo per il telefono e il telefono cellulare, sul display del telefono potrebbe essere visibile il simbolo di una cuffia telefonica. *Vedere figura 5*.

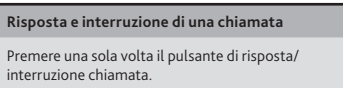
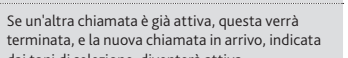
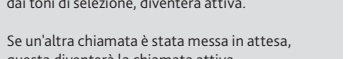
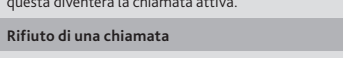
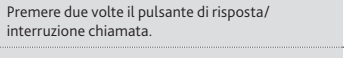
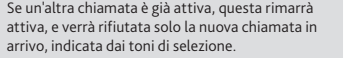
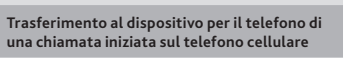
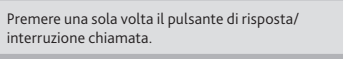
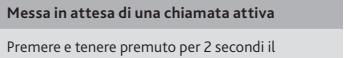

La connessione tra il dispositivo per il telefono e il telefono cellulare verrà mantenuta finché entrambi i dispositivi saranno access e rimarranno ciascuno nel raggio d'azione dell'altro. Se uno dei due dispositivi viene spento o esce dal raggio d'azione, potrebbe essere necessario ripetere la procedura di connessione.

Alcuni telefoni possiedono la funzione di "Ricommissione automatica". Si consiglia di attivare questa funzione, se è disponibile. Consultare il manuale del telefono cellulare per istruzioni al riguardo.

### Funzionamento del telefono

La tabella seguente fornisce una panoramica sull'utilizzo del dispositivo per il telefono per controllare le chiamate.

**Nota:** ad eccezione della risposta e dell'interruzione di chiamata, una o più operazioni tra quelle descritte di seguito potrebbero dipendere dal telefono, cioè potrebbero presentare delle leggere differenze o essere completamente assenti.

	<b>Risposta e interruzione di una chiamata</b>
	Premere una sola volta il pulsante di risposta/interruzione chiamata.
	Se un'altra chiamata è già attiva, questa verrà terminata, e la nuova chiamata in arrivo, indicata dai toni di selezione, diventerà attiva.
	Se un'altra chiamata è stata messa in attesa, questa diventerà la chiamata attiva.
	<b>Rifiuto di una chiamata</b>
	Premere due volte il pulsante di risposta/interruzione chiamata.
	Se un'altra chiamata è già attiva, questa rimarrà attiva, verrà rifiutata solo la nuova chiamata in arrivo, indicata dai toni di selezione.
	<b>Trasferimento al dispositivo per il telefono di una chiamata iniziata sul telefono cellulare</b>
	Premere una sola volta il pulsante di risposta/interruzione chiamata.
	<b>Messa in attesa di una chiamata attiva</b>

Se un'altra chiamata è stata messa in attesa o se è presente una chiamata in arrivo, questa diventerà la chiamata attiva.

**Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato**

Fare doppio clic sul pulsante di risposta/interruzione chiamata mentre non sono presenti chiamate attive o in arrivo.

Se sono collegati due telefoni cellulari, questa operazione rigarderà il telefono cellulare abbinato più di recente.

#### Composizione vocale

Premere e tenere premuto per 2 secondi il pulsante di risposta/interruzione chiamata.

Se sono collegati due telefoni cellulari, questa operazione rigarderà il telefono cellulare abbinato più di recente.

Per poter utilizzare la composizione vocale, è necessario che questa funzionalità sia disponibile e attivata sul telefono Bluetooth.

**Aumento o riduzione del volume di conversazione dall'altro capo della chiamata**

Premere sul segno + sul lato del dispositivo per il telefono per aumentare il volume.

Premere sul segno - sul lato del dispositivo per il telefono per ridurre il volume.

**Silenziamento e desilenziamento del microfono del processore del suono durante una chiamata**

Premere il pulsante di silenziamento/anzientamento del microfono, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono\*\*.

1. Accendere il dispositivo per il telefono e ri muovere il coperchio argentato. Posizionare il telefono cellulare accanto al dispositivo per il telefono e assicurarsi che il telefono sia acceso.

2. Cercare le impostazioni di connettività del telefono. Cercare la funzione "Bluetooth" nel menu principale o in uno dei sottomenù, ad esempio, "Connettività".

3. Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attiva sul telefono cellulare.

4. Con la punta di una penna o di oggetti simili, premere una sola volta il piccolo pulsante blu per l'abbinamento Bluetooth, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono. *Vedere figura 4*. Il dispositivo per il telefono entrerà in modalità di abbinamento Bluetooth per due minuti.

5. Cercare i dispositivi Bluetooth sul telefono cellulare. 6. Il telefono cellulare dovrebbe visualizzare un elenco dei dispositivi Bluetooth individuati. Selezionare da questo elenco la voce "Telefono per protesi acustica" o simili. Il dispositivo per il telefono dovrebbe ora essere abbinato al telefono cellulare. Alcuni telefoni cellulari potrebbero chiedere il tipo di servizio Bluetooth che si desidera abilitare. Selezionare "Automatica".

Se il prodotto si surriscalda, si viene danneggiato, lasciato cadere al suolo o all'interno di un liquido, se ha un cavo o uno spinotto danneggiato, interrompere l'utilizzo del prodotto e contattare lo specialista di fiducia.

- Smaltire il prodotto nel rispetto delle norme locali.
- Non utilizzare il prodotto in zone esposte al rischio di esplosione.

**Silenziamento e desilenziamento del microfono del processore (o dei processor) del suono.\*\***

• Per silenziare il microfono del processore del suono, premere una sola volta il pulsante di silenziamento/anzientamento del microfono, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono.

• Per desilenziare il microfono del processore del suono, premere una sola volta il pulsante di silenziamento/anzientamento del microfono, sulla parte anteriore del dispositivo per il telefono.

### Cambio del programma nel processore del suono

Premere il pulsante di programma per alternare i programmi disponibili nel processore del suono.

### Tempo di funzionamento

Il consumo della batteria e il tempo di funzionamento del dispositivo per il telefono dipendono in gran parte dal modo in cui viene utilizzato il dispositivo.

La batteria del dispositivo per il telefono può essere ricaricata centinaia di volte. Se il tempo di funzionamento diminuisce notevolmente, contattare lo specialista di fiducia.

### Come indossare il dispositivo per il telefono

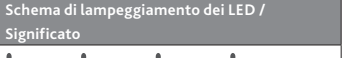
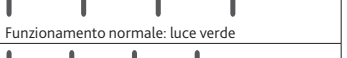

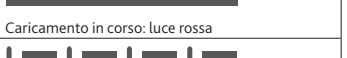
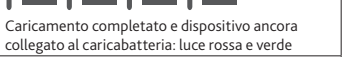



Aggiancare il dispositivo per il telefono ai vestiti, in modo che il microfono sia rivolto verso l'alto. Ciò assicurerà che i microfoni presenti nel dispositivo per il telefono si trovino in una posizione ottimale per intercettare la voce durante le chiamate.

Il dispositivo per il telefono è dotato di una clip girevole, che le consente di essere posizionato sempre in modo da rivolgere il microfono verso l'alto, in direzione della bocca dell'utente.

Per un intercettamento ottimale della voce, mantenere il dispositivo entro un raggio di 10-30 cm dalla bocca.

### Indicatori luminosi (LED)

Il LED presente nella parte superiore del dispositivo per il telefono serve da interfaccia utente multifunzione, fornendo informazioni sullo stato del dispositivo.

	<b>Schema di lampeggiamento del LED / Significato</b>
	Funzionamento normale: luce verde
	Batteria in esaurimento: luce gialla
	Caricamento in corso: luce rossa
	Caricamento completato e dispositivo ancora collegato al caricabatteria: luce rossa e verde
	Pronto per l'abbinamento a uno o più dispositivi acustici: luce gialla
	Pronto per l'abbinamento al dispositivo Bluetooth: luce blu
	Chiamata Bluetooth attiva: luce blu

### Raggio d'azione della connessione Bluetooth

Il dispositivo per il telefono supporta il funzionamento tramite connessione Bluetooth fino a un raggio di circa 10 metri. Non è necessario che i due dispositivi si trovino in linea visiva. Tuttavia, l'ampiezza del raggio d'azione può essere influenzata dai seguenti fattori:

- Interferenza ambientale
- Il raggio d'azione del telefono cellulare può essere inferiore ai 10 metri supportati dal dispositivo per il telefono.

Se il telefono cellulare esce dal raggio d'azione del dispositivo per il telefono, la connessione verrà interrotta. Se invece il telefono ritorna nel raggio d'azione, il dispositivo per il telefono tenterà di ristabilire la connessione. Il successo di questa operazione dipenderà dall'angolo e dal tempo di assenza della connessione e dalle proprietà del telefono cellulare.

### Informazioni importanti

#### Cura e manutenzione

• Pulire il dispositivo per il telefono utilizzando un panno umido. Non utilizzare mai prodotti di pulizia domestica (detersivi, sapone, ecc.) né alcol per pulire il dispositivo.

• Quando il dispositivo per il telefono non viene utilizzato, spegnerlo e conservarlo in un luogo sicuro.

• Proteggere il dispositivo per il telefono da eccessi di umidità (bagni, nuotate) e di calore (radiatore, scroscio dell'auto).

• Proteggerlo da urti e vibrazioni eccessive. Proteggere il microfono e i connettori del caricabatteria da polvere e sporcizia.

#### Avvertenze generali

• Tenere questo dispositivo lontano dalla portata dei bambini.

• Il dispositivo per il telefono comunica con gli altri dispositivi wireless utilizzando trasmissioni a codifica digitale e a bassa potenza. Sebbene sia improbabile, può verificarsi un'interferenza con i dispositivi elettronici vicini.

In tal caso, allontanare Cochlear Phone Clip dal dispositivo elettronico che subisce l'interferenza.

• Quando si utilizza il dispositivo per il telefono e questo subisce un'interferenza elettromagnetica, allontanarsi dalla sorgente dell'interferenza.

• Per proteggere il prodotto da eventuali danni e per evitare lesioni personali, non esporre il prodotto a pioggia, umidità o altri liquidi.

• Tenere il prodotto e tutti i relativi cavi lontano da macchinari in funzione.

• Se il prodotto si surriscalda, si viene danneggiato, lasciato cadere al suolo o all'interno di un liquido, se ha un cavo o uno spinotto danneggiato, interrompere l'utilizzo del prodotto e contattare lo specialista di fiducia.

- Smaltire il prodotto nel rispetto delle norme locali.
- Non utilizzare il prodotto in zone esposte al rischio di esplosione.

**Contiene piccoli componenti che possono presentare un rischio di soffocamento**

#### Accensione di sostanze infiammabili

Non utilizzare il prodotto in aree in cui potrebbe provocare la combustione di gas infiammabili.

#### Precauzioni generali

• Non utilizzare questo dispositivo in luoghi in cui è vietato l'uso di dispositivi elettronici.

• I raggi X, emessi, ad es., da apparecchiature per TAC/RM, possono influenzare negativamente il funzionamento di questo dispositivo. Spegnere il dispositivo prima di sottoporsi all'esame e tenerlo fuori della sala in cui si trovano le apparecchiature diagnostiche.

• Se il processore del suono non risponde al dispositivo di accensione di questo tipo insoddisfatto di interferenza, allontanarsi dalla causa di un tipo insoddisfatto di interferenza.

• Durante il fitting vengono assegnati dei codici di comunicazione univoci sia ai processori del suono che a questo dispositivo. Ciò evita che il dispositivo interferisca con i processori del suono utilizzati da altri pazienti.

• Non alterare o modificare questo dispositivo.

• L'apertura dell'involucro esterno potrebbe danneggiare il dispositivo per il telefono. Consultare lo specialista di fiducia in caso di problemi ai quali non si riesce a trovare una soluzione.

• Il dispositivo per il telefono può essere riparato esclusivamente da un centro di assistenza autorizzato.

• Non utilizzare il dispositivo per il telefono in zone in cui sono vietate le trasmissioni in radiofrequenza, ad es., in aereo, ecc.

• Utilizzare il dispositivo per il telefono esclusivamente per connessioni per le quali è stato realizzato.

### Incidenti gravi

È raro che si verifichino incidenti gravi. Gli incidenti gravi legati all'uso del dispositivo devono essere segnalati al rappresentante Cochlear e all'autorità nazionale responsabile in materia di dispositivi medici, se presente.

### Cura della batteria integrata

Observare le seguenti raccomandazioni:

- Il prodotto è alimentato da una batteria ricaricabile. Una nuova batteria fornisce prestazioni ottimali dopo due o tre cicli di ricarica, caricamento e scaricamento.
- La batteria può essere carica e scaricata centinaia di volte, fino ad esaurirsi definitivamente.
- Scollare il caricabatteria dalla presa dell'alimentazione di rete e dal prodotto quando questo non è in uso.
- Se il prodotto non viene utilizzato, anche una batteria completamente carica si scaricherà nel corso del tempo.
- Se il prodotto viene lasciato in luoghi caldi, ciò ridurrà la capacità e la durata utile della batteria.
- Un prodotto con una batteria troppo fredda potrebbe non funzionare temporaneamente, anche se la batteria è completamente carica. Le prestazioni della batteria risultano particolarmente limitate a temperature notevolmente al di sotto del punto di congelamento.

#### Avvertenze sulla batteria

**Attenzione:** la batteria utilizzata in questo prodotto può presentare un rischio di incendio o di ustioni chimiche in caso di uso improprio.

- La batteria contenuta nel prodotto non può essere rimossa o sostituita dall'utente. Non tentare di aprire il prodotto. Ogni tentativo di apertura può provocare dei

danni. L'uso di altre batterie può